

ԾԱՆՈԻՑՈՒՄ ՆԵՐԴՐՈՂՆԵՐԻՆ

NOTICE TO INVESTORS

Թողարկող Issuer	Վերակառուցման և զարգացման եվրոպական բանկ (ՎՋԵԲ) European Bank for Reconstruction and Development (EBRD)
Թողարկողի վարկանիշը Issuer Ratings	AAA ըստ «S&P»-ի, Aaa ըստ «Moody's», AAA ըստ «Fitch»-ի AAA (S&P), Aaa (Moody's), AAA (Fitch)
Արժեթղթի տեսակը Type of Securities	անվանական արժեկտրոնային, լողացող տոկոսադրույքով, ոչ ստորադաս, չապահովված պարտատոմսեր nominal coupon paying, floating rate, senior, unsecured bonds
Արժեթղթերի ձևը Form of Securities	ոչ փաստաթղթային Book entry
Անվանական արժեքը Nominal Value	10,000.00 (տասը հազար) ՀՀ դրամ AMD 10,000.00 (ten thousand)
Արժեթղթերի քանակը Number of Securities	200,000 (երկու հարյուր հազար) հատ 200,000 (two hundred thousand)
Ընդհանուր անվանական արժեքը Total Nominal Value	2 (երկու) մլրդ. ՀՀ դրամ AMD 2 (two) billion
Թողարկման և տեղաբաշխման ամսաթիվը Issue and Placement Date	2014 թվականի հունվարի 31 31 January 2014
Շրջանառության ժամկետը Circulation period	1 (մեկ) տարի 1 (one) year
Մարման ամսաթիվը Maturity Date	2015 թվականի հունվարի 31 31 January 2015
Համատեղ Առաջատար Կառավարիչներ (Տեղաբաշխողներ) Joint Lead Managers (Underwriters)	«Ամերիաբանկ» ՓԲԸ, «Էյչ-Էս-Բի-Սի Բանկ Հայաստան» ՓԲԸ AMERIABANK CJSC, HSBC Bank Armenia CJSC

ԿԱՐԵՎՈՐ ՏԵՂԵԿԱՑՈՒՄ

ՎՋԵԲ-ը զգուշացնում է, որ սույն ծանուցման մեջ չենք ներառված՝ պարտատոմսերի թողարկմանը վերաբերող տեղեկությունները (այդ թվում՝ ՎՋԵԲ-ի գործունեության ընդհանուր ծրագիրը, տարեկան և ֆինանսական հաշվետվությունները, պարտքային գործիքների թողարկման ծրագիրը և այլն) հայերեն հասանելի չեն, և եթե այդ տեղեկությունների հայերեն տարբերակի բացակայությունը թույլ չի տալիս ներդրողին լիարժեք պատկերացում կազմել պարտատոմսերի առաջարկի և ներդրման հետ կապված ռիսկերի վերաբերյալ, ապա ներդրողին խորհուրդ է տրվում ձեռնպահ մնալ նշված պարտատոմսերում ներդրում կատարելուց:

IMPORTANT NOTICE

EBRD warns, that all the information with regard to the bond issuance which is not available in this notice (including EBRD's annual and financial reports, the programme of debt instruments issuance, etc) is not available in Armenian, and in case the absence of such information does not allow the investor fully to understand all the risks with regards to the offering, and investment in the bonds, then it is advised to the investor not to invest in such bonds.

1. ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՏԵՂԵԿՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ

Սույն փաստաթուղթում պարունակվող տեղեկատվությունը ներկայացվում է հայերեն և անգլերեն լեզուներով: Տարընթերցումների դեպքում գերակայում է հայերեն տարբերակը:

2. ՏԵՂԵԿՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ ԹՈՂԱՐԿՈՂԻ ՎԵՐԱԲԵՐՅԱԼ

Ներածություն

Վերականգնման և զարգացման եվրոպական բանկը (այսուհետ՝ «Բանկ» կամ «ՎԶԵԲ») միջազգային կազմակերպություն է, որը ստեղծվել է 1990թ. մայիսի 29-ին կնքված՝ Բանկի Հիմնադրման համաձայնագրի ներքո (այսուհետ՝ Համաձայնագիր), որը ստորագրված է 40 երկրների կողմից, Եվրոպական տնտեսական համայնքի և Եվրոպական ներդրումային բանկի հետ միասին: Համաձայնագիրն ուժի մեջ է մտել 1991 թ. մարտի 28-ին, և Բանկը սկսել է իր գործունեությունը 1991 թ. ապրիլի 15-ից: Բանկն այժմ ունի 66 անդամ: Բանկի գլխավոր գրասենյակը գտնվում է Լոնդոնում:

Համաձայնագիրը

Համաձայնագիրը Բանկի գործունեությունը կանոնակարգող հիմնարար փաստաթուղթն է: Այն սահմանում է Բանկի նպատակն ու գործառնությունները, նրա կապիտալի կառուցվածքը և կազմը, սահմանում է այն գործառնությունները, որոնք նա կարող է իրականացնել, նախատեսում սահմանափակումներ այդ գործառնությունների իրականացման նկատմամբ և սահմանում Բանկի կարգավիճակը, անձեռնմխելիություններն ու արտոնությունները: Համաձայնագիրը պարունակում է նաև դրույթներ, որոնք վերաբերում են անդամակցությանը, անդամակցության դադարեցմանը, կասեցմանը, Բանկի կանոնադրական կապիտալի ավելացմանը, Բանկի կողմից վարկերի տրամադրման ու երաշխավորման ժամկետներին ու պայմաններին, կապիտալ

1. GENERAL INFORMATION

The information contained in this document is presented in Armenian and English languages. In case of discrepancies, the Armenian version shall prevail.

2. INFORMATION ON THE ISSUER

Introduction

European Bank for Reconstruction and Development (hereinafter the “Bank” or “EBRD”) is an international organization formed under the Agreement Establishing the Bank dated 29th May, 1990 (the “Agreement”), signed by 40 countries, together with the European Economic Community and the European Investment Bank. The Agreement came into force on 28th March, 1991 and the Bank commenced operations on 15th April, 1991. The Bank currently has 66 members. The Bank's principal office is in London.

The Agreement

The Agreement is the Bank's governing constitution. It sets forth the Bank's purpose and functions, its capital structure and organization, authorises the operations in which it may engage, prescribes limitations on the carrying-out of those operations and establishes the status, immunities, exemptions and privileges of the Bank. The Agreement also contains provisions with respect to the admission, withdrawal and suspension of members, increases of the Bank's authorised capital stock, the terms and conditions under which the Bank may make or guarantee loans or make equity investments, the use of currencies held by it, amendments to and interpretations of the Agreement and the suspension and termination of the Bank's operations. The full text of the Agreement is available on the Banks's website: <http://www.ebrd.com/pages/research/publications/institutional/basicdocs.shtml>

ներդրումների իրականացմանը, իր ունեցած արժույթների օգտագործմանը, Համաձայնագրի փոփոխություններին և մեկնաբանություններին, ինչպես նաև Բանկի գործունեության կասեցմանն ու դադարեցմանը: Համաձայնագրի ամբողջական տեքստը հասանելի է Բանկի հետևեյալ ինտերնետային կայքէջում.

<http://www.ebrd.com/pages/research/publications/institutional/basicdocs.shtml>

Բանկի Նպատակներն ու Գործառույթները

Բանկի նպատակն է խթանել դեպի բաց շուկայական տնտեսություն անցումը և նպաստել մասնավոր և ձեռնարկատիրական նախաձեռնություններին Կենտրոնական և Արևելյան Եվրոպայում գտնվող իր անդամ երկրներում, որոնք պարտավորվել են կիրառել բազմակուսակցական ժողովրդավարության, բազմակարծության և շուկայական տնտեսության սկզբունքները: Բանկի «գործունեության երկրները» ներկայումս ներառում են Կենտրոնական և Արևելյան Եվրոպայի և Նախկին Խորհրդային Միության, Հարավային և Արևելյան Միջերկրածովյան տարածաշրջանի երկրները, Թուրքիայի Հանրապետությունն ու Մոնղոլիան:

Երկարաժամկետ կտրվածքով իր նպատակն իրականացնելու համար Բանկը պետք է աջակցի գործունեության երկրներին կառուցվածքային և ոլորտային տնտեսական բարեփոխումներ, այդ թվում նաև ապամենաշնորհում, ապակենտրոնացում և սեփականաշնորհում իրականացնելու գործընթացում՝ օգնելու նրանց տնտեսություններին լիովին ինտեգրվել միջազգային տնտեսությանը հետևյալ կերպ.

- մասնավոր և այլ շահագրգիռ ներդրողների միջոցով խթանել արդյունավետ, մրցունակ և մասնավոր հատվածի, մասնավորապես՝ փոքր և միջին ձեռնարկությունների ստեղծումը,

Purpose and Functions of the Bank

The purpose of the Bank is to foster the transition towards open market-oriented economies and to promote private and entrepreneurial initiatives in its member countries in Central and Eastern Europe which are committed to applying the principles of multiparty democracy, pluralism and market economics. The Bank's "countries of operations" currently include the countries of Central and Eastern Europe and the former Soviet Union, countries of the Southern and Eastern Mediterranean region, the Republic of Turkey and Mongolia.

To fulfill its purpose on a long-term basis, the Bank is to assist its countries of operations to implement structural and sectoral economic reforms, including de-monopolisation, decentralisation and privatisation, to help their economies become fully integrated into the international economy by measures:-

- to promote, through private and other interested investors, the establishment, improvement and expansion of productive, competitive and private sector activity, in particular small and medium sized enterprises;

բարելավումն ու ընդլայնումը,

- համախմբել ներքին և արտաքին կապիտալը և փորձառու կառավարիչներին՝ վերոնշյալ իրականացնելու նպատակով,

- to mobilise domestic and foreign capital and experienced management to the end described above;
- խթանել արդյունավետ ներդրումները, այդ թվում՝ սպասարկման և ֆինանսական ոլորտներում, իսկ հարակից ենթակառուցվածքներում, եթե դա անհրաժեշտ է, աջակցել մասնավոր և ձեռնարկատիրական նախաձեռնությանը, դրանով իսկ աջակցելով մրցակցային միջավայրի ստեղծմանը, արտադրողականության ու կենսամակարդակի բարձրացմանը և աշխատանքի պայմանների բարելավմանը,

- to foster productive investment, including in the service and financial sectors, and in related infrastructure where that is necessary to support private and entrepreneurial initiative, thereby assisting in creating a competitive environment and raising productivity, the standard of living and conditions of labour;
- տրամադրել տեխնիկական աջակցություն՝ համապատասխան ծրագրեր (և՛ անհատական, և՛ կոնկրետ ներդրումային ծրագրերի համատեքստում) նախապատրաստելու, ֆինանսավորելու և իրականացնելու նպատակով,

- to provide technical assistance for the preparation, financing and implementation of relevant projects, whether individual or in the context of specific investment programmes;
- խթանել և խրախուսել կապիտալի շուկաների զարգացումը,

- to stimulate and encourage the development of capital markets;
- ցուցաբերել աջակցություն հիմնավոր և տնտեսապես կենսունակ ծրագրերին, ներգրավելով մեկից ավելի հասցեատեր անդամ երկիր,

- to give support to sound and economically viable projects involving more than one recipient member country;
- իր գործունեության ամբողջ սպեկտրում նպաստել բնապահպանական տեսակետից առողջ և կայուն զարգացմանը,

- to promote in the full range of its activities environmentally sound and sustainable development; and
- ձեռնարկել այնպիսի այլ գործունեություն և տրամադրել այնպիսի ծառայություններ, որոնք կարող են նպաստել այդ գործառույթների զարգացմանը:

- to undertake such other activities and provide such other services as may further these functions.

Բանկի հիմնադիրները համարում էին, որ Բանկի գործունեության երկրների՝ դեպի շուկայական տնտեսություն հաջող անցումը սերտորեն կապված է բազմակուսակցական

The Bank's founders considered the successful transition of the countries of operations to market-oriented economies to be closely linked to parallel progress towards multiparty democracy, pluralism and the rule of law. Consequently, these political aspects

ժողովրդավարության, բազմակարծության և օրենքի գերակայության ուղղությամբ զուգահեռ առաջընթացի հետ: Հետևաբար, Բանկի մանդատի քաղաքական այդ ասպեկտները վերահսկվում և խրախուսվում են Բանկի կողմից որպես գործունեության երկրների՝ դեպի շուկայական տնտեսություն անցում կատարելու աջակցության գործընթացի մի բաղադրիչ: Յուրաքանչյուր երկրում Բանկի ռազմավարության հերթական վերանայումը ընդգրկում է նաև Բանկի կողմից գործունեության երկրների տնտեսական և քաղաքական առաջընթացի գնահատում:

Իրավական Կարգավիճակը, Արտոնությունները և Անձեռնմխելիությունը

Համաձայնագիրը պարունակում է դրույթներ, որոնք սահմանում են Բանկի իրավական կարգավիճակը և օժտում են որոշակի անձեռնմխելիությամբ և արտոնություններով իր անդամ երկրներից յուրաքանչյուրում: Ստորև ամփոփված է այդ դրույթների մի մասը:

Բանկն օժտված է լիիրավ գործունակությամբ՝ կնքելու պայմանագրեր, ձեռք բերելու և տնօրինելու շարժական և անշարժ գույք, ինչպես նաև հարուցելու դատական գործողություններ: Համաձայն 1991թ. մարտի 15-ի Միացյալ Թագավորության և Բանկի միջև Կենտրոնական գրասենյակի մասին համաձայնագրի, Բանկն իր պաշտոնական գործունեության շրջանակներում ունի անձեռնմխելիություն, որոշակի բացառություններով, ներառյալ քաղաքացիական հայցերը, որոնք ծագում են դրամական միջոցներ փոխառությամբ վերցնելու, պարտավորություններ երաշխավորելու և արժեթղթեր գնելու, վաճառելու կամ ապահովագրելու իր իրավունքից: Միացյալ Թագավորության տարածքից դուրս Բանկի դեմ հայցեր կարող են հարուցվել միայն այն երկրի տարածքում գտնվող իրավասու դատարաններում, որտեղ Բանկն ունի հիմնարկ/գրասենյակ, նշանակել է գործակալ՝ դատական ծանուցագրի կամ դատավարության մասին ծանուցում ընդունելու

of the Bank's mandate are monitored and encouraged by the Bank as part of the process of assisting the transition of the countries of operations to market economies. The Bank assesses the economic and political progress made by the countries of operations as part of the regular review of its operations strategy for each country.

Legal Status, Privileges and Immunities

The Agreement contains provisions which accord to the Bank legal status and certain immunities and privileges in the territories of each of its members. Certain of these provisions are summarised below.

The Bank has full legal personality with capacity to contract, to acquire and dispose of immovable and movable property and to institute legal proceedings. Under the Headquarters Agreement between the United Kingdom and the Bank, dated 15th April, 1991, the Bank, within the scope of its official activities, enjoys immunity from jurisdiction, subject to certain limited exceptions, including civil actions arising out of its powers to borrow money, to guarantee obligations and to buy or sell or underwrite securities. Outside the United Kingdom, actions may be brought against the Bank only in a court of competent jurisdiction in the territory of a country in which it has an office, has appointed an agent for the purpose of accepting service or notice of process, or has issued or guaranteed securities. No action against the Bank may be brought by its members or persons acting for or deriving claims from its members.

The property and assets of the Bank are immune from all forms of seizure, attachment or execution before the delivery of final judgment against it. Such property and assets are also immune from search, requisition, confiscation, expropriation and any other form of taking or foreclosure by executive or legislative action. The archives of the Bank are inviolable.

The Governors, Alternate Governors, Directors, Alternate Directors, officers and employees of the Bank, including experts performing missions for it, are

նպատակով, կամ թողարկել է արժեթղթեր կամ երաշխավորել դրանք: Սակայն հայցեր չեն կարող հարուցվել այն անդամների կամ անձանց կողմից, որոնք գործում են կամ պահանջներ ներկայացնում անդամների անունից: Բանկի գույքն ու ակտիվները օժտված են բռնագանձման բոլոր ձևերից, կալանքի կամ կատարման մյուս այլ ձևերից իմունիտետով՝ մինչև Բանկի դեմ վերջնական դատական որոշում կայացնելը: Նման գույքն ու ակտիվները նույնպես անձեռնմխելի են հետախուզությունից, բռնագանձումից, սեփականության նկատմամբ իրավունքից զրկվելուց և գործադիր կամ օրենսդիր նմանատիպ այլ գործունեության արդյունքում իրավունքների կորստից: Բանկի արխիվներն անձեռնմխելի են:

Բանկի բոլոր Կառավարիչները, Տնօրենները, Տեղակալները, պաշտոնատար անձինք և ծառայողները, ինչպես նաև Բանկի հանձնարարությունները կատարող փորձագետներն օժտված են դատավարությունից իմունիտետով այն գործողությունների նկատմամբ, որոնք նրանք կատարել են ծառայողական պարտականություններն իրականացնելիս, բացի այն դեպքերից, երբ Բանկը հրաժարվում է այդ իմունիտետից:

Հարկումից Ազատումը

Իր պաշտոնական գործունեության շրջանակում Բանկը, նրա ակտիվները, գույքը և եկամուտը ազատվում են որևէ անդամի կողմից սահմանված ուղղակի հարկերից: Եթե Բանկը կատարել է իր պաշտոնական գործունեության իրականացման համար անհրաժեշտ զգալի գումարների գնումներ և օգտագործել ծառայություններ, Բանկն ազատվում է անուղղակի հարկերից: Բանկի կողմից իր պաշտոնական գործունեության իրականացման համար անհրաժեշտ ներմուծվող և արտահանվող ապրանքներն ազատվում են ներմուծման և արտահանման բոլոր հարկերից

immune from legal process for acts performed by them in their official capacities, except when the Bank waives such immunity.

Taxation

Within the scope of its official activities, the Bank, its assets, property and income are exempt from all direct taxes imposed by any member. An exemption from indirect taxes applies when purchases or services of substantial value, which are necessary for the exercise of the official activities of the Bank, are made or used by the Bank. The Bank is also exempt from all import and export duties and taxes as well as from import and export prohibitions and restrictions with respect to goods necessary for the exercise of its official activities.

No tax of any kind is to be levied on any obligation or security issued by the Bank, including any dividend or interest thereon, which discriminates against such

և տուրքերից ու ներմուծման և արտահանման հետ կապված բոլոր արգելքներից ու սահմանափակումներից:

Ոչ մի պարտավորություն կամ Բանկի կողմից թողարկվող ոչ մի արժեթուղթ, ինչպես նաև դրանց շահաբաժինները կամ դրանց տոկոսները, անկախ այն բանից, թե ով է դրանց պահորդը, չեն հարկվում ոչ մի հարկով, որոնք խտրական են այդպիսի պարտավորությունների կամ արժեթղթերի նկատմամբ այն պատճառով, որ դրանք թողարկվել են Բանկի կողմից, կամ եթե այդպիսի հարկման համար միակ իրավաբանական հիմքը հանդիսանում է նշված պարտավորությունների կամ արժեթղթերի թողարկման վայրը, այն արժույթը, որով դրանք թողարկվել են, ենթակա են վճարման կամ վճարվում են, կամ Բանկի պատկանող որևէ հիմնարկի գտնվելու վայրը կամ գործունեության վայրը:

Միջազգային կազմակերպություններին որոշակի անձեռնմխելիություն և արտոնություններ տրամադրելու ընդունված միջազգային պրակտիկայի համաձայն, ՎՋԵԲ-ն ազատված է պարտատոմսերի հետ կապված՝ ցանկացած անդամ երկրի կողմից սահմանվող հարկ հավաքելու կամ վճարելու պարտականությունից: Հետևաբար, պարտատոմսերի անվանական արժեքի, հավելավճարի (առկայության դեպքում) և տոկոսի (արժեկտրոնի) վճարումները Վճարային Գործակալին կկատարվեն առանց հարկի գանձման: ՎՋԵԲ-ը Հայաստանի Հանրապետության Պետական Եկամուտների Կոմիտեից ստացել է պարզաբանում, որը հաստատում է, որ ՎՋԵԲ-ի վճարային գործակալը ներդրողների անունից հարկեր պահելու որևէ պարտավորություն չի կրում և չի համարվում հարկային գործակալ: Ներդրողները իրենք են պատասխանատու իրենց հարկային պարտավորությունների համար:

obligation or security solely because it is issued by the Bank, or if the sole jurisdictional basis for such taxation is the place or currency in which it is issued, made payable or paid, or the location of any office or place of business maintained by the Bank.

Consistent with accepted international practice to accord certain immunities and privileges to international organizations, the EBRD is not under any obligation to withhold or pay any tax imposed by any member country in respect of the Bonds. Accordingly, payments in respect of principal, premium (if any) and interest due on the Bonds will be paid to the Paying Agent, as applicable, without deduction in respect of any such tax. The EBRD obtained a clarification from the Republic of Armenia State Revenue Committee confirming that the EBRD's paying agent shall not be under any obligation to withhold taxes on behalf of investors or be deemed a tax agent. Bondholders shall be responsible for their tax obligations themselves.

ԾԱՆՈՒՑՈՒՄ ՆԵՐԴՐՈՂՆԵՐԻՆ

NOTICE TO INVESTORS

Անձիք, ովքեր իրավասու են Թողարկողի անունից պարտատոմսերի հետ կապված գործառնություններ իրականացնել

Իզաբել Լորան

Ֆինանսավորման դեպարտամենտի ղեկավար
Հեռ.՝ +44 2073386000

Էլ.փոստ: laurenti@ebrd.com

Ֆինանսական տեղեկատվություն

Բանկի տարեկան և միջանկյալ հաշվետվությունները հասանելի են Բանկի հետևյալ կայքէջում:
<http://www.ebrd.com/pages/workingwithus/capital/investor.shtml>

Բանկի վերաբերյալ վարկանիշային կազմակերպությունների վերջին հաշվետվությունը հասանելի է վերևում նշված կայքէջում:

Բանկի աուտիտը չանցած եռամսյակային, աուդիտն անցած տարեկան ֆինանսական հաշվետվությունների և տարեկան հաշվետվության տպագիր պատճենները հասանելի կլինեն ՎՋԵԲ-ի ստորև նշված գրասենյակներում:

Բանկի Աուդիտորները

Deloitte LLP, Athene Place 66 Shoe Ln, Լոնդոն,
Միացյալ Թագավորություն:

Բանկի վերջին ֆինանսական հաշվետվությունները հասանելի են Բանկի հետևյալ կայքէջում:

<http://www.ebrd.com/pages/research/publications/flagships/financial.shtml>

Բանկին և Պարտատոմսերին առնչվող հարցերի դեպքում լրացուցիչ տեղեկություններ ստանալու համար խնդրում ենք դիմել.

- **Իզաբել Լորան,** Բանկի Ֆինանսավորման դեպարտամենտի ղեկավար

Հեռ.՝ +44 2073386000, Էլ.փոստ:
laurenti@ebrd.com

Persons authorized to act on behalf of the Bank in relation to issuance of Bonds

Isabelle Laurent

Head of Funding

Tel: +44 2073386000

Email: laurenti@ebrd.com

Financial Information

The Bank's year-end and interim financial reports are available at the following Bank's website page:

<http://www.ebrd.com/pages/workingwithus/capital/investor.shtml>

The latest rating agencies' reports on the Bank are also available via the link at the above website page.

Copies of EBRD's unaudited quarterly and audited annual financial statements and its annual report will also be made available in printed form from the offices of EBRD set out below.

Auditors of the Bank

Deloitte LLP, Athene Place 66 Shoe Ln, London, United Kingdom

The Bank's latest financial reports and statements are available at the following Bank's website page:

<http://www.ebrd.com/pages/research/publications/flagships/financial.shtml>

Any questions regarding the Bank and the Bonds can be addressed to the following persons:

- **Isabelle Laurent,** Head of Funding, EBRD.
Tel: +44 2073386000, email: laurenti@ebrd.com

Any questions regarding the Bonds can also be addressed to the following persons:

- **Ms. Shushanik Hovsepyan,** Associate, Capital Markets Unit, Investment Banking Department; "Ameriabank" CJSC
Tel.: +374 10 56 11 11,
sh.hovsepyan@ameriabank.am;

Պարտատոմսերին առնչվող հարցերի դեպքում լրացուցիչ տեղեկություններ ստանալու համար խնդրում ենք դիմել նաև.

- **Շուշանիկ Հովսեփյանին՝** Ներդրումային բանկային գործառնությունների դեպարտամենտ, Կապիտալ շուկաների բաժնի գլխավոր մասնագետ, հեռ. +374 10 56 11 11;
- **Մարինե Նիկողոսյանին՝** Ֆինանսական շուկաներում բիզնեսի զարգացման գծով մենեջեր, հեռ. +374 10 51 50 37:

ՎՋԵԲ
ԳԼԽԱՎՈՐ ԳՐԱՍԵՆՅԱԿ
One Exchange Square
London
EC2A 2JN
Tel: +44 20 7338 6000

ՎՋԵԲ
ՀԱՅԱՍՏԱՆՅԱՆ ՌԵԶԻԴԵՆՏ ԳՐԱՍԵՆՅԱԿ
Ցիտադել Բիզնես Կենտրոն
փ. 105/1 Տերյան
4րդ հարկ, 407
0009 Երևան
Tel: +37410 51 48 05 /06/07/08/09

Տնօրեն Մարք Դեվիս

- **Ms. Marine Nikoghosyan,** Global Markets Sales Manager; “HSBC Bank Armenia” CJSC
Tel.: +374 10 51 50 37, email: marinenikoghosyan@hsbc.com.

EBRD PRINCIPAL OFFICE
One Exchange Square
London
EC2A 2JN
Tel: +44 20 7338 6000

EBRD RESIDENT OFFICE IN ARMENIA
Address: Citadel Business Centre
105/1 Teryan Street
4th Floor, Suite #407
0009 Yerevan
Tel: +37410 51 48 05 /06/07/08/09
Head of Office: Mark Davis

3. ԹՈՂԱՐԿՈՂԻ ՀԱՐԿԱՅԻՆ ԿԱՐԳԱՎԻՃԱԿԻ ՎԵՐԱԲԵՐՅԱԼ

3. TAX STATUS OF THE ISSUER

Միջազգային կազմակերպություններին որոշակի անձեռնմխելիություն և արտոնություններ տրամադրելու ընդունված միջազգային պրակտիկայի համաձայն, ՎՋԵԲ-ն ազատված է պարտատոմսերի հետ կապված՝ ցանկացած անդամ երկրի կողմից սահմանվող հարկ հավաքելու կամ վճարելու պարտականությունից: Հետևաբար, պարտատոմսերի անվանական արժեքի, հավելավճարի (առկայության դեպքում), և տոկոսի (արժեկտրոնի) վճարումները՝ Վճարային Գործակալին կկատարվեն առանց հարկի գանձման: ՎՋԵԲ-ը Հայաստանի Հանրապետության Պետական Եկամուտների Կոմիտեից ստացել է պարզաբանում, որը հաստատում է, որ ՎՋԵԲ-ի վճարային գործակալը ներդրողների անունից հարկեր պահելու որևէ պարտավորություն չի կրում և չի համարվում հարկային գործակալ: Ներդրողները իրենք են պատասխանատու իրենց հարկային պարտավորությունների համար:

Consistent with accepted international practice to accord certain immunities and privileges to international organisations, the EBRD is not under any obligation to withhold or pay any tax imposed by any member country in respect of the Bonds. Accordingly, payments in respect of principal, premium (if any) and interest due on the Bonds will be paid to the Paying Agent, as applicable, without deduction in respect of any such tax. The EBRD obtained a clarification from the Republic of Armenia State Revenue Committee confirming that the EBRD's paying agent shall not be under any obligation to withhold taxes on behalf of investors or be deemed as a tax agent. Bondholders shall be responsible for their tax obligations themselves.

ԾԱՆՈԹՈՒՄ ՆԵՐԴՐՈՂՆԵՐԻՆ

NOTICE TO INVESTORS

4. ՏԵՂԵԿՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ ՊԱՐՏԱՏՈՄՍԵՐԻ ՎԵՐԱԲԵՐՅԱԼ

4. INFORMATION ON THE BONDS

4.1. Պարտատոմսերի պայմանները

4.1. Terms of the Bonds

ԹՈՂԱՐԿՈՂ	ISSUER:	Վերակառուցման և Ջարգացման Եվրոպական Բանկ՝ ՎՋԵԲ Պարտատոմսերը որևէ կառավարության կամ բանկի անդամի պարտավորություն չեն հանդիսանում:	European Bank for Reconstruction and Development - "EBRD" The Bonds are not the obligations of any government or member of the Bank
ՊԱՐՏԱՏՈՄՍԵՐԻ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՆՎԱՐԱԳԻՐ	GENERAL DESCRIPTION OF BONDS	Ոչ ստորադաս, չապահովված, լողացող տոկոսադրույքով, անվանական արժեկտրոնային պարտատոմսեր (այսուհետ՝ «Պարտատոմսեր»)	Senior, unsecured, floating rate coupon paying bonds (the "Bonds")
ԹՈՂԱՐԿՈՂԻ ՎԱՐԿԱՆԻՇ	ISSUER RATINGS:	AAA ըստ «S&P»-ի, Aaa ըստ «Moody's»-ի, AAA ըստ «Fitch»-ի	AAA (S&P), Aaa (Moody's), AAA (Fitch)
ՀԱՄԱՏԵՂ ԱՌԱՋԱՏԱՐ ՂԵԿԱՎԱՐՆԵՐ (ՏԵՂԱԲԱՇԽՈՂՆԵՐ)	JOINT LEAD MANAGERS (UNDERWRITERS):	«Ամերիաբանկ» ՓԲԸ, «Էյչ-Էս-Բի-Սի-Բանկ Հայաստան» ՓԲԸ	AMERIABANK CJSC, HSBC Bank Armenia CJSC
ՎՃԱՐԱՅԻՆ ԵՎ ՀԱՇՎԱՐԿԱՅԻՆ ԳՈՐԾԱԿԱԼ	PAYING AGENT AND CALCULATION AGENT	«Ամերիաբանկ» ՓԲԸ	AMERIABANK CJSC
ՊԱՀԱՌՈՒ/ՌԵԵՍՏՐԱՎԱՐ	CUSTODIAN /REGISTRY KEEPER	Հայաստանի կենտրոնական դեպոզիտարիա՝ որպես գործակալ հանդես եկող «Ամերիաբանկ» ՓԲԸ-ի միջոցով (հաշվի օպերատոր)	The Central Depository of Armenia via AMERIABANK CJSC as an agent (account operator)
ԹՈՂԱՐԿՈՂԻ ՀԱՇՎԻ	ISSUER'S ACCOUNT OPERATOR	«Ամերիաբանկ» ՓԲԸ	AMERIABANK CJSC

ԾԱՆՈՒՑՈՒՄ ՆԵՐԴՐՈՂՆԵՐԻՆ
NOTICE TO INVESTORS

ՕՊԵՐԱՏՈՐ			
ՊԱՐՏԱՏՈՄՍԵՐԻ ՑՈՒՑԱԿՈՒՄ	BOND LISTING	Հայտ է ներկայացվել «ՆԱՍԴԱՔ ՕԷՄԷՔՍ Արմենիա» ԲԲԸ կողմից կազմակերպվող պարտատոմսերի ցուցակման նպատակով:	Application is being sought for the Bonds to be listed on the stock exchange operated by Nasdaq OMX Armenia OJSC
ՏԵՂԱԲԱՇԽՄԱՆ ՏԵՍԱԿ	TYPE OF PLACEMENT:	Հրապարակային	Public
ՏԵՂԱԲԱՇԽՄԱՆ ԳՈՐԾԸՆԹԱՑ	PLACEMENT PROCESS:	Աճուրդ «ՆԱՍԴԱՔ ՕԷՄԷՔՍ Արմենիա» ԲԲԸ-ի միջոցով	Auction via NASDAQ OMX Armenia OJSC
ԹՈՂԱՐԿՈՂ ՊԱՐՏԱՏՈՄՍԵՐԻ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԱՆՎԱՆԱԿԱՆ ԾԱՎԱԼ	AGGREGATE PRINCIPAL AMOUNT OF BONDS ISSUED:	2 (երկու) մլրդ ՀՀ դրամ	AMD 2 (two) billion
ՏԵՂԱԲԱՇԽՄԱՆ ԱՐԺՈՒՅԹ	SUBSCRIPTION CURRENCY:	Հայաստանի Հանրապետության օրինական արժույթ՝ Հայաստանի Հանրապետության դրամ (այսուհետ՝ ՀՀԴ)	The lawful currency of the Republic of Armenia - Armenian Dram (hereinafter “AMD”)
ՊԱՐՏԱՏՈՄՍԻ ՏԱՐԲԵՐԱԿԻՉ ԾԱԾԿԱԳԻՐ	SECURITY IDENTIFIERS:	ԱՄՏԾ՝ AMEBRDB11ER5	ISIN AMEBRDB11ER5
ԱՆՎԱՆԱԿԱՆ ԱՐԺԵՔ	DENOMINATION:	10,000.00 ՀՀԴ (տասը հազար ՀՀ դրամ)	AMD 10,000.00 (ten thousand Dram)
ԹՈՂԱՐԿՈՂ ՊԱՐՏԱՏՈՄՍԵՐԻ ՔԱՆԱԿԸ	NUMBER OF BONDS ISSUED:	200,000 (երկու հարյուր հազար)	200,000 (two hundred thousand)
ՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅԱՆ ԺԱՄԿԵՏԸ	CIRCULATION TENOR:	1 (մեկ) տարի: Պարտատոմսի շրջանառությունը կկասեցվի Մարման Օրվանը անմիջապես նախորդող Հայաստանի Կենտրոնական Դեպոզիտարիայի Աշխատանքային Օրվա Երևանի ժամանակով ժամը 18:00-ին, երբ սույնով սահմանված կարգով Պարտատոմսերի մարման համար Պահառուի կողմից Վճարային Գործակալին պարտատոմսերի սեփականատերերի	1 (one) Year. The Bond circulation shall suspend at 6pm Yerevan time of the Business Day of the Central Depository of Armenia immediately preceding the Maturity Date, when the Custodian provides the bondholders' list from the bondholders' register to the Paying Agent for the purposes of the Bond redemption, pursuant to the terms hereof.

ԾԱՆՈՒՑՈՒՄ ՆԵՐԴՐՈՂՆԵՐԻՆ
NOTICE TO INVESTORS

		ռեեստրից ցուցակ տրամադրելու պահից:	
ԹՈՂԱՐԿՄԱՆ/ՏԵՂԱԲԱԾ ԽՄԱՆ ԳԻՆԸ	ISSUE/PLACEMENT PRICE:	Անվանական արժեքի 100%-ի չափով	100% of the nominal value
ՏԵՂԱԲԱԾԽՄԱՆ ՀԱՅՏԱՐԱՐՄԱՆ ԱՄՍԱԹԻՎԸ	PLACEMENT ANNOUNCEMENT DATE:	2014թ. հունվարի 31	31 January 2014
ԹՈՂԱՐԿՄԱՆ ԱՄՍԱԹԻՎԸ	ISSUANCE DATE:	2014թ. հունվարի 31	31 January 2014
ՏԵՂԱԲԱԾԽՄԱՆ ԱՄՍԱԹԻՎ	PLACEMENT DATE:	2014թ. հունվարի 31	31 January 2014
ՄԱՐՄԱՆ ԱՄՍԱԹԻՎ	MATURITY DATE:	2015թ.-ի հունվարի 31, որը կարող է փոփոխվել Հաջորդող Գործառնական Օրվա Կոնվենցիային համապատասխան:	31 January 2015, subject to adjustment in accordance with the Following Business Day Convention
ՊԱՐՏԱՏՈՄՍԵՐԻ ՁԵՎ	FORM OF BONDS:	Անվանական/Ոչ փաստաթղթային	Registered/Bookentry
ԱՐԺԵԿՏՐՈՆԻ ՏՈԿՈՍԱԴՐՈՒՅՔ	COUPON RATE:	Հղման Դրույք գումարած տարեկան 0.3 տոկոսի չափով մարժա, որը չի կարող լինել զրոյից պակաս:	Reference Rate plus a margin of 0.30 per cent per annum, which cannot be less than zero.
ՀՐՄԱՆ ԴՐՈՒՅՔ	REFERENCE RATE	6 ամսական AMD T-Bill-CBA, որտեղ՝ «6 ամսական AMD T-Bill-CBA» նշանակում է 6-ամսյա ժամանակահատվածի համար տարեկան տոկոսադրույք (180 օր), որը հասանելի է T-Bill-CBA Ցուցակում (ինչպես սահմանված է ստորև) Տոկոսադրույքի Սահմանման Օրվա ժամը 11:00-ի դրությամբ «T-Bill-CBA Ցուցակ» նշանակում է էջ հետևյալ հասցեով՝ https://www.cba.am/en/sitepages/fmofinancialmarkets.aspx ՀՀ կենտրոնական բանկի («ՀՀ ԿԲ») («Yield Curve (Daily)» Excel էլեկտրոնային փաստաթղթի տեսքով «Yield	6-month AMD T-Bill-CBA where “6-month-AMD-T-Bill-CBA” means the rate per annum for a period of 6 months (“180 day”), which appears on the T-Bill-CBA Screen Page (as defined below) as of 11a.m. on the Interest Determination Date. T-Bill-CBA Screen Page means the display page designated https://www.cba.am/en/sitepages/fmofinancialmarkets.aspx on the website of the Central Bank of Armenia (the “CBA”) (in the Excel file “Yield Curve (Daily)”, under “Yield Curve for Bills”, for the Term designated “180 day”) or such other page on such service designated for the purpose

		Curve for Bills»-ում, 180 օր ժամկետով) կայքէջում, կամ համապատասխան տոկոսադրույք հրապարակելու նպատակով ստեղծված նմանատիպ ծառայություն մատուցող այլ կայք, կամ եթե նման ծառայությունը դադարում է հասանելի լինել կամ համապատասխան տոկոսադրույքի հրապարակումը դադարում է համապատասխան ծառայության կողմից, ապա Հաշվարկային Գործակալի կողմից նշվող համապատասխան տոկոսադրույքի հրապարակումն իրականացնող այլ կայք: «Տոկոսադրույքի Սահմանման Ամսաթիվը» ցանկացած Տոկոսադրույքի Հաշվարկման Ժամանակահատվածի համար համարվում է նման Տոկոսադրույքի Հաշվարկման Ժամանակահատվածի առաջին օրվան նախորդող երկու աշխատանքային օրով նախորդող օրը: Այն դեպքում, երբ 6 ամսական AMD T-Bill-CBASտոկոսադրույքի Սահմանման Օրը և Տոկոսադրույքի Հաշվարկման Ժամանակահատվածին հաջորդող Աշխատանքային Օրը որևէ պատճառով հասանելի չէ T-Bill-CBA Ցուցակում, ապա տոկոսադրույքի հաշվարկման Ժամանակահատվածի համար տոկոսադրույքը պետք է լինի՝ (i) տարեկան տոկոսադրույք, որը Հաշվարկային Գործակալի կողմից Հաշվարկային Գործակալի պատվերով առնվազն երկու Հղման Բանկերի	of displaying the relevant rate, or if such service ceases to be available or the relevant rate ceases to be available on such service, the page that displays the relevant rates on another service as specified by the Calculation Agent; “Interest Determination Date” means for any Interest Period, the day two Business Days before the first day of such Interest Period. In case the 6-month-AMD-T-Bill-CBA is not available for any reason on the T-Bill-CBA Screen Page on an Interest Determination Date and on the succeeding Business Day in respect of an Interest Period, the rate for such Interest Period shall be: (i) the percentage rate per annum that is the arithmetic mean (rounded upwards to two decimal places) of the mid rates calculated by the Calculation Agent from the bid and offer rates per annum quoted by at least two Reference Banks at the request of the Calculation Agent, (calculated on Actual/360 basis) in relation to the sale and purchase of Armenian Government bonds with maturities of 6 months (“180 day”), and in an amount equal to a Representative Amount, at which each Reference Bank is willing to enter into transactions between 1:00pm and 2:00pm, Yerevan time on the relevant Interest Determination Date , provided that, if five or more such quotations are provided, the highest quotation (or, in the event of equality, one of the highest) and the lowest quotation (or, in the event of equality, one of the lowest) will be
--	--	--	---

		կողմից 6 ամիս (180 օր) մարման ժամկետ ունեցող ՀՀ կառավարության պետական պարտատոմսերի գնման և վաճառքի առաջարկներում (առաջարկների մեծությունները ևս պետք է համապատասխան լինեն Ներկայացվող Ծավալին) գնանշվող տարեկան տոկոսադրույքների (հաշվարկված Իրական/360 բազիսով) միջին մեծության միջին թվաբանականն է (մեկ հայուրերորդական կետով կլորացված դեպի վեր), որի դեպքում յուրաքանչյուր Հղման Բանկ պատրաստ է մտնել գործարքի մեջ համապատասխան Տոկոսադրույքի Սահմանման Ամսաթվին Երևանի ժամանակով 13:00-ից մինչև 14:00 ընկած ժամանակահատվածում, այն պայմանով, որ եթե ներկայացվել են 5 և ավելի նման գնանշումներ, ապա առավելագույն գնանշումը (կամ դրանց հավասար լինելու դեպքում առավելագույններից մեկը) և նվազագույն գնանշումը (կամ դրանց հավասար լինելու դեպքում նվազագույններից մեկը) հաշվի չեն առնվի այդ թվաբանական միջինի հաշվարկման ժամանակ: Հաշվարկային Գործակալը պետք է տեղեկացնի թողարկողին Հղման Բանկի կողմից գնանշված գնման և վաճառքի տարեկան	disregarded in calculating the arithmetic mean. The Calculation Agent will inform the Issuer of bid and offer rates per annum quoted by the Reference Banks and the Issuer will publish these rates on its website; or (ii) if it is not possible to determine the rate of interest in accordance with the above paragraphs (i), the rate for the next Interest Period shall be determined by the Calculation Agent in its sole discretion, acting in good faith and in a commercially reasonable manner. “Reference Banks” means five leading banks of good credit standing that are active in the Armenian Government bond market selected by the Calculation Agent in its sole discretion, acting in good faith and in a commercially reasonable manner. “Representative Amount” means an amount that is representative for a single transaction in the Armenian Government bond market at the relevant time
--	--	--	---

ԾԱՆՈԹՈՒՄ ՆԵՐԴՐՈՂՆԵՐԻՆ
NOTICE TO INVESTORS

		տոկոսադրույքների մասին, և Թողարկողը պետք է հրապարակի այդ տոկոսադրույքները իր ինտերնետային կայքում, կամ (ii) եթե հնարավոր չէ սահմանել տոկոսադրույքները ելնելով վերը նշված (i) կետից, ապա հաջորդ ժամանակահատվածի համար տոկոսադրույքները սահմանվում են Վճարային Գործակալի կողմից իր հայեցողությամբ, պայմանով, որ վերջինս գործում է բարեխիղճ և առևտրային տեսանկյունից խելամիտ: «Հղման Բանկեր» են համարվում Հաշվարկային Գործակալի կողմից բարեխիղճ և առևտրային տեսանկյունից խելամիտ պայմաններում ընտրված բարվոք ֆինանսական վիճակ ունեցող հինգ առաջատար բանկերը, որոնք ակտիվ գործունեություն են ծավալում Հայաստանի կառավարության պետական պարտատոմսերի շուկայում: «Ներկայացուցչական Ծավալ է» համարվում Հայաստանի կառավարության պետական պարտատոմսերի շուկայում տվյալ ժամանակահատվածի միավոր գործարքի ներկայացուցչական գումարը:	
ՏՈԿՈՍԱԴՐՈՒՅՔԻ ԺԱՄԿԵՏ	INTEREST PERIOD:	6 (վեց) օրացուցային ամիս	6 (six) calendar months
ԱՐԺԵԿՏՐՈՆԻ ՎՃԱՐՄԱՆ ԱՄՍԱԹԻՎ	COUPON PAYMENT DATE:	2014թ. հուլիսի 31 և Մարման Ամսաթիվ, որը ենթակա է փոփոխման համաձայն	31 July 2014 and the Maturity Date, subject to adjustment in accordance with the Following

ԾԱՆՈԹՈՒՄ ՆԵՐԴՐՈՂՆԵՐԻՆ
NOTICE TO INVESTORS

		Հաջորդող Գործառնական Օրվա Կոնվենցիայի:	Business Day Convention
ԱՐԺԵԿՏՐՈՆ	COUPON:	Արժեկտրոնը վճարվում է արժեկտրոնի վճարման յուրաքանչյուր ամսաթվին առանց հարկային պահումների կամ հարկի գումարի գանձման ՀՀ դրամով անվանական արժեքով: Արժեկտրոնի վճարումը հաշվարկվելու է հետևյալ կերպ. $((U \times US \times N) / 360); 0$), որտեղ U - Անվանական արժեք US - Արժեկտրոնի տոկոսադրույք (արտահայտված տոկոսներով) N - համապատասխան Տոկոսադրույքի Հաշվարկման Ժամանակահատվածի փաստացի օրերի քանակ՝ հաշվարկված՝ այդ ժամանակահատվածի (Թողարկման/Տեղաբաշխման Օր կամ նախորդ Արժեկտրոնի Վճարման Օր) առաջին օրվանից (ներառյալ)՝ չներառելով հաջորդ Արժեկտրոնի Վճարման Օրը կամ Մարման Օրը, որոնք ևս ենթակա են փոփոխության Հաջորդող Աշխատանքային Օրվա Կոնվենցիային համապատասխան:	The Coupon will be paid on each Coupon Payment Date in AMD in nominal amounts without withholding or deduction for or on account of tax The Coupon payment is calculated as follows: $((D \times CR \times N) / 360); 0$ Where D is the Denomination CR is the Coupon Rate (expressed as a percentage) N is the actual number of days in the respective Interest Period calculated from and including the first day of such period (being the Placement/Issuance Date or the previous Coupon Payment Date as applicable) to but excluding the next Coupon Payment Date or the Maturity Date as applicable, subject to adjustment in accordance with the Following Business Day Convention
ԱՐԺԵԿՏՐՈՆ ՍԱՑՈՂՆԵՐ	COUPON RECIPIENTS:	Պարտատոմսերի Արժեկտրոնի Վճարման Ամսաթվին կամ Մարման Ամսաթվին անմիջապես նախորդող՝ Պահառուի համար աշխատանքային օրվա վերջում Պահառուի կողմից վարվող՝ պարտատոմսերի սեփականատերերի ռեեստրում գրանցված	Persons registered on the registry of the bondholders maintained with the Custodian at the end of the business day of the Custodian immediately preceding the Coupon Payment Date or the Maturity Date.

ԾԱՆՈԹՈՒՄ ՆԵՐԴՐՈՂՆԵՐԻՆ
NOTICE TO INVESTORS

		անձինք:	
ԱՇԽԱՏԱՆՔԱՅԻՆ ՕՐԵՐ	BUSINESS DAYS	Հայաստանի Հանրապետություն	Republic of Armenia
ՀԱՋՈՐԴՈՂ ԱՇԽԱՏԱՆՔԱՅԻՆ ՕՐՎԱ ԿՈՆՎԵՆՑԻԱ	FOLLOWING BUSINESS DAY CONVENTION:	Բոլոր վճարումներն իրականացվելու են նշված Արժեկտրոնի Վճարման Ամսաթվին և/կամ Մարման Ամսաթվին՝ ըստ Պահառուի կողմից վարվող պարտատոմսերի սեփականատերերի ռեեստրում գրանցված անձանց ցուցակի՝ հիմք ընդունելով Արժեկտրոնի Վճարման Ամսաթվին կամ Մարման Ամսաթվին նախորդող՝ Պահառուի համար աշխատանքային օրվա վերջում Պահառուի կողմից վարվող պարտատոմսերի սեփականատերերի ռեեստրում գրանցված տվյալները: Եթե վճարման ամսաթիվը ոչ աշխատանքային օր է Հայաստանի Հանրապետությունում, ապա վճարումը պետք է իրականացվի համապատասխան Արժեկտրոնի Վճարման Ամսաթվին և/կամ Մարման Ամսաթվին հաջորդող առաջին աշխատանքային օրը:	All payments will be made on the stated Coupon Payment Date and/or Maturity Date as per the list of Bondholders based on the data registered by the Custodian in the bondholders registry as at the end of the business day of the Custodian preceding the Coupon Payment Date or the Maturity Date unless the Coupon Payment Date or the Maturity Date is not a Business Day in the Republic of Armenia, when payment will be made on the first Business Day following the relevant Coupon Payment Date and/or the Maturity Date.
ՕՐԵՐԻ ՀԱՇՎԱՐԿՄԱՆ ԿՈՆՎԵՆՑԻԱ	DAY COUNT CONVENTION:	Փաստացի/360	Actual/360
ԱՐԺԵԿՏՐՈՆԻ ԿՈՒՏԱԿՈՒՄ	COUPON ACCRUAL:	Արժեկտրոնը կհաշվարկվի սկսած և ներառյալ նախորդ Արժեկտրոնի Վճարման Ամսաթվից կամ Թողարկման Ամսաթվից՝ չներառելով հաջորդ Արժեկտրոնի Վճարման Ամսաթիվը կամ Մարման Ամսաթիվը: Տարընկալումներից խուսափելու համար, այն դեպքում, երբ Արժեկտրոնի Վճարման Օրը փոփոխվել է Հաջորդող Աշխատանքային Օրվա Կոնվենցիային համապատասխան,	Interest will accrue from and including the previous Coupon Payment Date or the Issuance Date as the case may be to but excluding the next Coupon Payment Date or the Maturity Date as the case may be. For the avoidance of doubt, where the Coupon Payment Date has been adjusted in accordance with the Following Business Day Convention, interest will accrue to but excluding such postponed date.

ԾԱՆՈԹՑՈՒՄ ՆԵՐԴՐՈՂՆԵՐԻՆ
NOTICE TO INVESTORS

		արժեկտրոնի հաշվարկը չի ներառի այդ հետաձգված օրը:	
ՊԱՐՏԱՏՈՄՍԵՐԻ ՄԱՐՈՒՄ	BOND REDEMPTION:	Միանվագ մարում Մարման Ամսաթվին:	Bullet repayment on the Maturity Date
ՄԱՐՄԱՆ ԳՈՒՄԱՐ	REDEMPTION PRICE:	Պարտատոմսերի Ամբողջական Անվանական Արժեքի 100%-ի չափով:	100.00% of the Aggregate Principal Amount of Bonds
ՄԱՐՄԱՆ ԳՈՒՄԱՐԻ ՎԵՐՋՆԱՇՎԱՐԿ	SETTLEMENT AT REDEMPTION:	«Էյչ-Էս-Բի-Սի Բանկ Հայաստան» ՓԲԸ-ն (հանդիսանալով ՎՋԵԲ-ի հաշիվները վարող բանկ) պետք է Թողարկողի հաշվից Թողարկվող Պարտատոմսերի Ընդհանուր Անվանական Ծավալը փոխանցի Վճարային Գործակալի հատուկ հաշվեհամարին: - Վճարային Գործակալը պետք է կատարի վճարումները Թողարկողի կողմից տրված անհետկանչելի վճարման հանձնարարականի հիման վրա՝ որը կներառի Պահառուի կողմից վարվող պարտատոմսերի սեփականատերերի ռեեստրում գրանցված անձանց ցանկը և նրանց բանկային տվյալները: - Թողարկողի Հաշվի Օպերատորը, Վճարային Գործակալից ստանալով հաստատում առ այն, որ հատուկ հաշվեհամարին փոխանցվել է Թողարկվող Պարտատոմսերի Ընդհանուր Անվանական Ծավալը, անմիջապես մարման հանձնարարական է հանձնում	- HSBC Bank Armenia CJSC (as the bank with which EBRD holds its accounts) will transfer the Aggregate Principal Amount of Bonds Issued from the Bank's Account with HSBC Armenia to a special suspense account at the Paying Agent. - The Paying Agent will make payments based on an irrevocable payment instruction of the Issuer, which will include the list of bondholders registered with the registry maintained by the Custodian and their settlement data. - As soon as the Issuer's Account Operator receives a confirmation from the Paying Agent that the Aggregate Principal Amount of Bonds Issued is credited to the special suspense account, it will immediately submit a redemption instruction to the Custodian, based on which the Custodian shall redeem all Bonds and will deliver via Issuer's Account Operator a confirmation to the Paying Agent. - As soon as the Custodian confirms that Bonds are redeemed the Paying Agent will immediately release the funds from the suspense account to the relevant bank accounts of Bondholders specified in

ԾԱՆՈԹՈՒՄ ՆԵՐԴՐՈՂՆԵՐԻՆ
NOTICE TO INVESTORS

		Պահառուին, որի հիման վրա Պահառուն մարում է Պարտատոմսերն ամբողջությամբ և Թողարկողի Հաշվի Օպերատորի միջոցով հաստատում է ուղարկում Վճարային Գործակալին: - Վճարային Գործակալը, Պահառուից ստանալով Պարտատոմսերի մարման հաստատումը, անմիջապես միջոցները փոխանցում է հատուկ հաշվեհամարից Պարտատոմսերի սեփականատերերի ռեեստրում գրանցված անձանց համապատասխան բանկային հաշիվներին: - Վերջնահաշվարկը իրականացվում է նույն օրը, ոչ ուշ քան Պահառուի աշխատանքային օրվա ավարտը:	Bondholders' registry. Settlement will be complete on the same day, no later than at the end of the business day of the Custodian.
ՕՊՑԻՈՆՆԵՐԻ ԱՌԿԱՅՈՒԹՅՈՒՆ	EMBEDDED OPTIONS:	Առկա չեն	None
ԿԼՈՐԱՅՈՒՄ	ROUNDING:	Պարտատոմսերի գինը պետք է կլորացվի ստորակետից հետո հինգ նիշի ճշտությամբ: Կուտակված Տոկոսը կամ Արժեկտրոնները պետք է կլորացվեն ստորակետից հետո մինչև 2 նիշի ճշտությամբ (Հայաստանի ստանդարտ): Երկիմաստությունից խուսափելու համար Արժեկտրոնի վճարումը պետք է կլորացվի մինչև ՀՀԴ-ի մեկ հարյուրերորդականի ճշտությամբ՝ մաթեմատիկայում կիրառվող կլորացման օրենքներին համապատասխան:	The price of the Bonds should be rounded to the nearest five digits after the point. Accrued Interest or the Coupon should be rounded to the nearest two digits after the comma (Armenian standard). For avoidance of doubt, Coupon payments should be rounded to the nearest 100th AMD subject to the rules of rounding in mathematics.

ԾԱՆՈԹՈՒՄ ՆԵՐԴՐՈՂՆԵՐԻՆ
NOTICE TO INVESTORS

ՍՏԱՑՎԱԾ ՀԱՍՈՒՅԹԻ ՕԳՏԱԳՈՐԾՈՒՄ	USE OF PROCEEDS:	Հուտ հասույթը պետք է համալրի Թողարկողի սովորական կապիտալ միջոցները և կարող է ուղղվել նրա սովորական գործունեությանը:	The net proceeds will be included in the ordinary capital resources of the Issuer and used in its ordinary operations.
ՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅԱՆ ՍԱՀՄԱՆԱՓԱԿՈՒՄՆԵՐ	OFFERING AND CIRCULATION RESTRICTIONS:	Թողարկողի կողմից սահմանված չեն	Not defined by the Issuer
ԱՃՈՒՐԴԻ ԱՆՑԿԱՑՄԱՆ ԿԱՐԳ	BIDDING PROCEDURE:	Տեղաբաշխման աճուրդի անցկացումը և հայտերի ընդունումը իրականացվել է «ՆԱՍԴԱՔ ՕԷՄԷՔՍ Արմենիա» ԲԲԸ-ի առևտրային հարթակով՝ համաձայն «ՆԱՍԴԱՔ ՕԷՄԷՔՍ Արմենիա» ԲԲԸ արժեթղթերի տեղաբաշխման կանոնների, մասնավորապես՝ համաձայն Փակ աճուրդների անցկացման կանոնների:	Placement and Bidding will take place through NASDAQ OMX Armenia OJSC trading platform according to NASDAQ OMX Armenia OJSC Securities Placement Rules, specifically the rules covering Private auctions.
ՆԱՍԴԱՔ ՕԷՄԷՔՍ ԱՐՄԵՆԻԱ ԲԲԸ-ՈՒՄ ՀԱՆԴԵՍ ԵԿՈՂ ԱՆԴԵՐՐԱՅԹԵՐ	UNDERWRITER ACTING AT NASDAQ OMX ARMENIA OJSC	«Ամերիաբանկ» ՓԲԸ:	AMERIABANK CJSC
ՏԵՂԱԲԱՇԽՄԱՆ ՍԱՀՄԱՆԱՓԱԿՈՒՄՆԵՐ	RESTRICTIONS AT PLACEMENT:	Առկա չեն:	None
ՏԵՂԱԲԱՇԽՄԱՆ ՎԵՐՋՆԱՀԱՇՎԱՐԿ	SETTLEMENT AT PLACEMENT:	Համաձայն «ՆԱՍԴԱՔ ՕԷՄԷՔՍ Արմենիա» ԲԲԸ արժեթղթերի տեղաբաշխման կանոնների:	According to the securities placement rules of NASDAQ OMX Armenia OJSC
ԱՆԴԵՐՐԱՅԹԻՆԳ	UNDERWRITING:	Համատեղ Առաջատար Կառավարիչները (տեղաբաշխողները) տեղաբաշխել են պարտատոմսերը «երաշխավորված տեղաբաշխման» սկզբունքով:	The Joint Lead Managers (underwriters) placed the Bonds on a “firm committed underwriting” basis.
ԿԻՐԱՌՎՈՂ ԻՐԱՎՈՒՆՔ	GOVERNING LAW:	Պարտատոմսերը և մնացած բոլոր պայմանագրերը ղեկավարվելու են	The Bonds and all agreements thereto will be governed by and construed in accordance with

ԾԱՆՈԹՈՒՄ ՆԵՐԴՐՈՂՆԵՐԻՆ
NOTICE TO INVESTORS

		Հայաստանի Հանրապետության օրենսդրության համապատասխան:	Armenian Law.
Վաճառքի ՍԱՀՄԱՆԱՓԱԿՈՒՄՆԵՐ	SELLING RESTRICTIONS:	Պարտատոմսերի վաճառքը և առաքումը, ինչպես նաև առաջարկի փաստաթղթերի առաքումը կարող է ենթարկվել որոշակի սահմանափակումների: Այս փաստաթուղթը չի ներառում առաջարկ, հորդոր վաճառել կամ գնել տվյալ պարտատոմսերը ցանկացած օրենսդրության համաձայն, որտեղ տվյալ պարտատոմսերը վաճառելու կամ գնելու նման առաջարկը, դրդումը վաճառել կամ գնել տվյալ պարտատոմսերը կարող են լինել իրավական ուժ չունեցող:	The sale and delivery of the Bonds and the distribution of offering material relating to the Bonds may be subject to certain restrictions. This document does not constitute an offer to sell or the solicitation of an offer to buy these Bonds in any jurisdiction in which such offer, solicitation or sale would be unlawful.

ԾԱՆՈԹՑՈՒՄ ՆԵՐԴՐՈՂՆԵՐԻՆ

NOTICE TO INVESTORS

4.2. Պարտատոմսերից Բխող Իրավունքները

Պահառուի կողմից վարվող Պարտատոմսերի սեփականատերերի ռեեստրում գրանցված անձինք իրավունք ունեն իրենց ներդրմանը համապատասխան ստանալ արժեթրոնային եկամուտ և պարտատոմսերի մայր գումարը մարման ժամանակ՝ համաձայն 4.1. կետում ներկայացված կարգի:

4.3. Էական Տեղեկությունների Փոփոխությունները Պարտատոմսերի Պայմաններում

Պարտատոմսերին վերաբերող էական տեղեկությունների փոփոխության դեպքում Թողարկողը պարտավորվում է փոփոխության առաջացմանը հաջորդող 10 (տասը) աշխատանքային օրվա ընթացքում «ՆԱՍԴԱՔ ՕԷՄԷՔՍ Արմենիա» ԲԲԸ-ին ներկայացնել տեղեկատվություն այդ փոփոխությունների վերաբերյալ՝ Բորսայի կայքում հրապարակելու համար:

4.4. Սեփականության Իրավունքի Փոխանցում

Պարտատոմսերի նկատմամբ սեփականության իրավունքը կփոխանցվի պարտատոմսի սեփականատիրոջ անունով այն Պահառուի (իսկ այն դեպքում, երբ պարտատոմսի սեփականատիրոջ Պարտատոմսերը հաշվառվում են ենթապահառուի մոտ, ապա այդ ենթապահառուի) մոտ գրանցելու պահից: Բանկը և Վճարային Գործակալը կարող են Պահառուի կողմից վարվող պարտատոմսերի սեփականատերերի ռեեստրի հիման վրա Պահառուի կողմից տրված ցուցակում նշված անձանց համարել պարտատոմսով հավաստվող իրավունքների միակ և ամբողջական կրողներ՝ վճարումներ կատարելու և այլ նպատակներով:

4.5. Համատեղ Առաջատար Կառավարիչներ (տեղաբաշխողներ) և Վճարային Գործակալներ

1) Համատեղ Առաջատար Կառավարիչները

4.2. Rights Arising from the Bonds

Bondholders registered in the registry maintained by the Custodian of the bond have the right to get coupon income and the face value of the bonds at redemption corresponding to their investment, according to the terms stipulated in 4.1.

4.3. Changes of Material Terms of the Bonds

In case of change of material terms of the Bonds, the Issuer shall present those changes to the NASDAQ OMX Armenia OJSC within 10 (ten) Business Days after such changes occur, for publishing on the Exchange website.

4.4. Transfer of title

Title to the Bonds shall pass upon registration of the title to the bond by the Custodian (or, in case if the bondholder's securities account is maintained by a subcustodian, then by such subcustodian) in the bondholder's name. The Bank and the Paying Agent may deem and treat the bondholders specified in the bondholder's list issued by the Custodian based on the bondholders' registry maintained by the Custodian as the absolute holder of rights represented by such bonds for the purpose of making payments and for all other purposes.

4.5. Joint Lead Managers (underwriters) and Payment Agent

1) The Joint Lead Managers (underwriters) perform the following functions:

(տեղաբաշխողները) իրականացնում են հետևյալ գործառնությունները.

- (ա) հանդես են գալիս որպես համատեղ առաջատար կառավարիչներ (տեղաբաշխողներ) և տեղաբաշխման կազմակերպիչներ՝ համատեղ հիմունքներով,
- (բ) օժանդակում են գործարքի իրականացման համար անհրաժեշտ փաստաթղթերի մշակմանը և պատրաստմանը՝ նկատի ունենալով, որ այդ փաստաթղթերը պատրաստվում, քննարկվում և կնքվում են ՎՋԵԲ-ի և Տեղաբաշխողների կողմից բավարար համարվող ձևով և բովանդակությամբ,
- (գ) օժանդակում են գործարքի իրականացման համար անհրաժեշտ շուկայավարման գործընթացներին,
- (դ) օժանդակում են ՎՋԵԲ-ին «ՆԱՍԴԱԲ ՕԷՄԷՔՍ ԱՐՄԵՆԻԱ» ԲԲԸ-ում պարտատոմսերի ցուցակմանը և առևտրին թույլատրմանը՝ ՀՀ օրենսդրությանը և «ՆԱՍԴԱԲ ՕԷՄԷՔՍ ԱՐՄԵՆԻԱ» ԲԲԸ-ի կանոններին և կանոնակարգերին համապատասխան
- (ե) մատուցում են այլ ծառայություններ, որոնք կարող են նախատեսվել փոխադարձ գրավոր համաձայնության հիման վրա՝ Տեղաբաշխողի և ՎՋԵԲ-ի միջև կնքող առանձին համաձայնություններով:

2) Վճարային գործակալը պատասխանատու է արժեկտրոնների վճարման օրը/օրերին պատշաճ վճարումներ կատարելու և/կամ Պարտատոմսերը դրանց մարման ժամկետներում Պահառուի կողմից վարվող պարտատոմսերի սեփականատերերի ռեեստրում նշված անձանց վճարելու/մարելու

- (a) act as joint lead managers (underwriters) and joint bookrunners of the transaction on a joint and several basis;
- (b) assist with the drafting and preparation of any necessary documentation in respect of the transaction with a view to such documentation being prepared, negotiated and executed in form and substance satisfactory to EBRD and the Underwriters;
- (c) assist in the marketing process for the transaction;
- (d) assist the EBRD in listing the bonds on a trading platform at NASDAQ OMX ARMENIA OJSC in accordance with the legislation of the Republic of Armenia and rules and regulations of NASDAQ OMX ARMENIA OJSC;
- (e) Perform such other services as may be mutually agreed in a written form by signing a separate engagement agreement between the Underwriters and EBRD.

2) The Paying Agent shall be responsible for making due payments at coupon payment date/s and/or redeeming/repaying the Bonds at the maturity date to the Bondholders registered with the registry maintained by the Custodian, based on the Bondholders registry in accordance with the Engagement Agreement dated 30 January, 2014 (the “Engagement Agreement”).

համար՝ հիմնվելով Պարտատոմսերի սեփականատերերի ռեեստրի վրա՝ համաձայն 2014 թվականի հունվարի 30-ին կնքված Հանձնառության Պայմանագրի («Հանձնառության Պայմանագիր»):

4.6. Շուկա Ստեղծող

«ՆԱՍԴԱՔ ՕԷՄԷՔՍ Արմենիա» ԲԲԸ կանոններին համաձայն Պարտատոմսերի իրացվելիությունն ապահովելու համար ՎՋԵԲ-ը «ԱՄԵՐԻԱԲԱՆԿ» ՓԲԸ-ի հետ կնքել է Շուկայի Ստեղծման Ծառայությունների պայմանագիր:

4.7. Խախտման Դեպք

Եթե ՎՋԵԲ-ի կողմից թույլ է տրվում խախտում.

- (ա) Պարտատոմսերի մայր գումարը կամ տոկոսագումարները սահմանված ժամկետից 90 օրվա ընթացքում չվճարելով կամ,
- (բ) Պարտատոմսերով պայմանավորված ցանկացած այլ գործարքի կամ պայմանավորվածության չիրականացման ժամանակ, եթե չվճարման ժամանակահատվածը տևում է Պահառուի կողմից վարվող պարտատոմսերի սեփականատերերի ռեեստրում նշված անձի կողմից Բանկի՝ Վճարային Գործակալի նշած գրասենյակ գրավոր ծանուցումից հետո 90 օր կամ,
- (գ) Բանկի կողմից թողարկված կամ երաշխավորված պարտատոմսի կամ նմանատիպ այլ պարտավորության դիմաց մայր գումարը կամ տոկոսները 90 օր ժամանակահատվածի ընթացքում չվճարելով,

ապա ցանկացած ժամանակ և նման խախտման ընթացքում Պահառուի կողմից վարվող պարտատոմսերի սեփականատերերի ռեեստրում նշված ցանկացած անձ կարող է Բանկ ներկայացնել Լոնդոնում գտնվող գլխավոր գրասենյակ գրավոր ծանուցում կամ ապահովել նշված ծանուցման ներկայացումն առ այն, որ այդ անձը որոշում է հայտարարագրել, որ իրեն պատկանող բոլոր

4.6. Market Maker

EBRD has entered into an agreement on Market Making Services with AMERIABANK CJSC to ensure the liquidity of the Bonds in accordance with the rules of NASDAQ OMX Armenia OJSC.

4.7. Events of Default

If EBRD shall default:

- (a) for a period of 90 days in the payment of the principal of, or interest on, the Bonds; or
- (b) in the performance of any other covenant or agreement contained in the Bonds and any such default shall continue for a period of 90 days after written notice thereof shall have been given to the Bank at the specified office of the Paying Agent by any Bondholder, registered with the registry maintained by the Custodian; or
- (c) in the payment of the principal of, or interest on, any bonds, notes or similar obligations which have been issued, assumed or guaranteed by the Bank and such default shall continue for a period of 90 days;

then at any time thereafter and during the continuance of such default any bondholder may deliver or cause to be delivered to the Bank at its principal office in London, written notice that such bondholder registered with the registry maintained by the Custodian elects to declare the principal of all Bonds held by it (the serial numbers and denominations of which shall be set forth in such notice) to be due and payable, and 30 days after the date on which such notice shall be so delivered to the Bank the principal of such Bonds shall become due and payable, together with all accrued interest thereon unless prior to that time such default shall

պարտատոմսերի ընդհանուր գումարը (որի հերթական համարները և միավորները սահմանված են նման ծանուցման մեջ) ենթակա է պարտադիր վճարման, և այդ Պարտատոմսերի ընդհանուր գումարը կուտակված տոկոսագումարների հետ միասին պետք է դառնան պարտադիր վճարման ենթակա Բանկին նման ծանուցումը առաքելու ամսաթվից 30 օր հետո, եթե մինչ այդ խախտումը չի կանխվում:

Եթե Բանկը չի վճարում Պարտատոմսերից բխող վճարման ենթակա ցանկացած գումար, չվճարված գումարի նկատմամբ հաշվարկվում է հետևյալ գումարի չափին համարժեք օրական դրույքին համապատասխան.

- (i) 1 օրեկան AMD T-Bill-CBA, որտեղ «1 օրեկան AMD T-Bill-CBA»-ը նշանակում է 1 օրվա ժամանակահատվածի համար նախատեսված տարեկան տոկոսադրույք, որը համապատասխան օրը հրապարակվում է ՀՀ ԿԲ կողմից հրապարակվող T-Bill-CBA Ցուցակում՝ <https://www.cba.am/en/sitepages/fmofinancialmarkets.aspx> ՀՀ ԿԲ կայքէջում («Yield Curve (Daily)» Excel էլեկտրոնային փաստաթղթի տեսքով «Yield Curve for Bills»-ում, 1 օր ժամկետով) կամ համապատասխան տոկոսադրույք հրապարակելու նպատակով ստեղծված նմանատիպ այլ կայքում, կամ եթե նման ծառայությունը հասանելի չէ կամ համապատասխան տոկոսադրույքի հրապարակումը դադարում է, ապա Հաշվարկային Գործակալի կողմից նշվող համապատասխան տոկոսադրույքի հրապարակումն իրականացնող այլ կայքում:

- (ii) 0.30 տոկոս տարեկան մարժայով:

Խախտման տոկոսագումարները վճարվում են

have been cured.

If the Bank fails to pay when due any amount payable under the Bonds, the overdue amount shall bear interest at a daily rate equal to sum of:

- (i) 1 day AMD-T-Bill-CBA where “1-day-AMD-T-Bill-CBA” means the rate per annum for a period of 1 day, which appears on the relevant day on the T-Bill-CBA page designated <https://www.cba.am/en/sitepages/fmofinancialmarkets.aspx> on the website of the Central Bank of Armenia (the “CBA”) (in the Excel file “Yield Curve (Daily)”, under “Yield Curve for Bills”, for the Term designated “1 day”) or such other page on such service designated for the purpose of displaying the relevant rate, or if such service ceases to be available or the relevant rate ceases to be available on such service, the page that displays the relevant rates on another service as specified by the Calculation Agent, and
- (ii) a margin of 0.30 per cent per annum.

Default interest shall be payable in AMD and shall:

- (i) accrue from day to day from the due date to the date of actual payment;
- (ii) be calculated on the basis of the actual number of days elapsed and a 360-day year;
- (iii) be due and payable by the EBRD simultaneously with the performance of the earlier defaulted obligation.

In the event of the failure to perform or improper performance by the Issuer of its obligations under the Bonds, bondholders registered with the registry maintained by the Custodian may file a law suit with the court against the EBRD, and demand redemption of the Bond and payment of the income envisaged thereby and interest accrued due to the late redemption of the Bond in accordance with this Section and the Terms and Conditions. The limitation period with respect to the demands arising from the failure of the EBRD to perform its obligations under the Bonds is three years from the date on which the EBRD was supposed to perform the relevant obligations under the Bonds.

In accordance with the Agreement Establishing the

ՀՀ դրամով և

- (i) վճարման ենթակա օրվանից հաշվարկվում են յուրաքանչյուր օր մինչ փաստացի վճարման օրը,
- (ii) հաշվվում են փաստացի բաց թողնված օրերի և 360 օրյա տարվա հիման վրա,
- (iii) ենթակա են վճարման ՎՋԵԲ-ի կողմից նախկինում խախտված պարտականության հետ միասին:

Թողարկողի կողմից Պարտատոմսերից բխող իր պարտականությունների չկատարման կամ ոչ պատշաճ կատարման դեպքում Պահառուի կողմից վարվող Պարտատոմսերի սեփականատերերի ռեեստրում նշված ցանկացած անձ իրավունք ունի դատական հայց ներկայացնելու ընդդեմ ՎՋԵԲ-ի և պահանջելու Պարտատոմսի մարում, Պարտատոմսի համար նախատեսված եկամուտների և Պարտատոմսի ժամկետանց մարման հետևանքով կուտակված տոկոսագումարների վճարում սույն Բաժին և Կարգին և Պայմաններին համապատասխան: Պարտատոմսերից բխող պարտականությունները ՎՋԵԲ-ի կողմից չկատարելու դեպքում պահանջների ներկայացման ժամկետը սահմանվում է 3 տարի այն օրվանից, երբ նախատեսվում էր ՎՋԵԲ-ի՝ Պարտատոմսերից բխող համապատասխան պարտավորությունների կատարումը:

Համաձայն 1990թ. մայիսի 29-ին կնքված՝ Վերակառուցման և Զարգացման Եվրոպական Բանկի Հիմնադրման համաձայնագրի՝ ՎՋԵԲ-ն իր պաշտոնական գործունեության շրջանակներում օժտված է դատական անձեռնմխելիությամբ, որից Բանկը կարող է հրաժարվել: Թողարկողի դեմ հայցեր կարող են հարուցվել միայն այն երկրի տարածքում գտնվող իրավասու դատարաններում, որտեղ Բանկն ունի հիմնարկ, նշանակել է գործակալ ծառայություններ կամ դատավարության մասին ծանուցում ընդունելու նպատակով, կամ

European Bank for Reconstruction and Development of 29 May 1990 EBRD, within the scope of its official activities, enjoys immunity from jurisdiction, subject to waiver of immunity. Actions may be brought against the Issuer only in a court of competent jurisdiction in the territory of a country in which it has an office, has appointed an agent for the purpose of accepting service or notice of process, or has issued or guaranteed securities. No action against the Issuer may be brought by its members or persons acting for or deriving claims from its members.

The property and assets of the EBRD are immune from all forms of seizure, attachment or execution before the delivery of final judgment against it. Such property and assets are also immune from search, requisition, confiscation, expropriation and any other form of taking or foreclosure by executive or legislative action. The archives of the EBRD are inviolable. Nothing herein contained shall constitute a waiver in respect of any immunities or privileges specified in this paragraph.

The Governors, Alternate Governors, Directors, Alternate Directors, officers and employees of the Issuer, including experts performing missions for it, are immune from legal proceedings for acts performed by them in their official capacities, except when the Issuer waives such immunity. Nothing herein contained shall constitute a waiver in respect of any immunities or privileges specified in this section.

թողարկել կամ երաշխավորել է արժեթղթեր:
Թողարկողի դեմ չեն կարող հարուցվել իր
անդամների կամ նրանց համար գործող
անձանց դատական հայցեր կամ անդամներից
բխող պահանջներ:

ՎԶԵԲ-ի գույքն ու ակտիվները օժտված են
բռնագանձման բոլոր ձևերից, կալանքի կամ
կատարման մյուս այլ ձևերից իմունիտետով՝
մինչև Բանկի դեմ վերջնական դատական
որոշում կայացնելը: Նման գույքն ու
ակտիվները նույնպես անձեռնմխելի են
հետախուզումից, առգրավումից,
բռնագանձումից, սեփականության նկատմամբ
իրավունքի զրկումից և գործադիր կամ
օրենսդիր նմանատիպ այլ գործունեության
արդյունքում իրավունքների կորստից: Բանկի
արխիվներն անձեռնմխելի են: Սույնով
նախատեսված որևէ դրույթ չի կարող
հանդիսանալ սույն կետում նախատեսված
անձեռնմխելիությունից կամ
արտոնություններից հրաժարում:

Թողարկողի Կառավարիչները,
Կառավարիչների տեղակալները, Տնօրենները,
Տնօրենների տեղակալները, պաշտոնատար
անձինք և ծառայողները, ինչպես նաև
Թողարկողի հանձնարարությունները
կատարող փորձագետներն օժտված են
անձեռնմխելիությամբ դատական
գործողություններից իրենց ծառայողական
պարտականությունների շրջանակում
իրականացված գործողությունների
նկատմամբ, բացառությամբ այն դեպքերի, երբ
Թողարկողը հրաժարվում է նման
անձեռնմխելիությունից: Սույնով նախատեսված
որևէ դրույթ չի կարող հանդիսանալ սույն
կետով սահմանված անձեռնմխելիությունից
կամ արտոնություններից հրաժարում: